UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

COURSE SYLLABUS

Deafblindness and Italian Tactile Sign Language (list)

2425-1-E2005P005

Learning area

I. Learning area: Acquisition of language skills in LIS, LIST and Italian

Learning objectives

Knowledge and understanding

• Clinical overview of deafblindness
• How communication occurs between deafblind individuals
• What are the formal characteristics of LISt
• Production in LISt
• Comprehension in LISt

Applying knowledge and understanding

• In situations of interaction with deafblind individuals (dialogue)
• In situations of mediation between a deafblind person and another person who does not know LISt

Contents

? The deafblind population: clinical and demographic picture. Legislation regarding deafblindness
? Communication systems in use among the Italian deafblind community
? Accessibility and technological aids for deafblindness and techniques for guiding the deafblind person
? Study of Tactile Italian Sign Language - LISt (comparative analysis between LIS and LISt)

? Social-haptic communication and LISt
? Protactile and LISt
? The role of the interpreter for deafblind people
? Deafblind history and culture

Detailed program

? The deafblind population: clinical and demographic picture. Legislation regarding deafblindness
? Presentation of the course, methods, exam
? Definition of deafblindness
? The person with deafblindness: characteristics, causes and pathologies
? Usher syndrome, Charge syndrome
? Demographic data on the deafblind population
? Italian legislation regarding deafblindness
? Communication systems in use among the Italian deafblind community
? The first approach to the deafblind person
? Communication systems
? Accessibility and technological aids for deafblindness and guidance techniques for deafblind people
? Accessibility and technological aids for deafblind people
? The importance of the environment, orientation and mobility
? Guiding techniques and exercises
? Study of tactile Italian sign language (comparative analysis LIS and LISt)
? The sense of touch
? Introduction to LISt
? Positions
? Signing space
? Phonological parameters
? Sign disambiguation techniques
? Feedback
? Numbers
? Adverbs
? Interrogative sentences
? Social-haptic communication and LISt
? Introduction to Socio-Haptic Communication (SHC)
? Use of SHC to integrate the interpretation in LISt
? Protactile and LISt
? Notes on Protactile (PT)
? Pronominal deixis: LISt and PT compared
? Classifiers: LISt and PT compared
? The role of the interpreter for deafblind people
? Professions and roles in the field of deafblindness
? The role of the interpreter-guide
? Interpretative choices, ethics
? Description of the environment: a difficult task!
? Deafblind history and culture
? History of deafblind people and their associations
? Hints of deafblind culture
? Deafblind identity

Prerequisites

Basic competencies in Italian Sign Language (LIS).

Teaching methods

Delivered Didactics (25 hours)
? Frontal lesson supported by text, images and video
Interactive teaching (17 hours)
? Performance of exercises in pairs
? Watching and commenting on videos
? Dialogic reflection
? Meeting with deafblind guests in class

All material is shared with students.

Assessment methods

The exam will be divided into two parts: written and oral. Both tests are compulsory and focus on topics covered in class. The written test will consist of closed and open questions. The oral test will consist of an exercise in pairs on interaction in LISt and in the simulation of guiding a deafblind person. Production skills will be evaluated the most.

Textbooks and Reading Materials

Detailed information about the teaching material will be published on the e-learning page associated with the course.

Sustainable Development Goals

REDUCED INEQUALITIES